

О ратификации Соглашения о порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе

Закон Республики Казахстан от 7 мая 2019 года № 252-VI ЗРК.

Ратифицировать Соглашение о порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе, совершенное в Москве 11 декабря 2017 года.

*Президент
Республики Казахстан*

К. ТОКАЕВ

СОГЛАШЕНИЕ

о порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе

Государства - члены Евразийского экономического союза в лице своих правительств, далее именуемые государствами-членами,

основываясь на положениях Договора о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 года и права Евразийского экономического союза,

в целях предоставления благоприятных условий для обладателей авторского права и смежных прав

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Настоящее Соглашение устанавливает порядок управления авторскими и смежными правами на коллективной основе на территориях государств-членов в случаях, когда практическое осуществление авторских и (или) смежных прав в индивидуальном порядке авторами, исполнителями, изготовителями (производителями) фонограмм и иными обладателями авторских и (или) смежных прав (далее - правообладатели) затруднено или законодательством государств-членов допускается использование объектов этих прав без согласия правообладателей, но с выплатой вознаграждения.

2. В сферах коллективного управления авторскими и (или) смежными правами, определяемых законодательством государств-членов, государства-члены предусматривают возможность создания организаций по коллективному управлению правами (далее - организация).

3. Основанием для осуществления полномочий организациями является договор о передаче полномочий по управлению правами, заключаемый такими организациями в

письменной форме с правообладателем, а также другими организациями, за исключением случая, предусмотренного пунктом 4 настоящей статьи.

4. В соответствии с законодательством государств-членов организации в соответствующих сферах коллективного управления авторскими и (или) смежными правами могут наделяться полномочиями по коллективному управлению правами как правообладателей, непосредственно передавших соответствующие полномочия таким организациям, так и тех правообладателей, которые не отказались от управления правами в их интересах. Такие полномочия являются действительными в пределах территории государства-члена, в соответствии с законодательством которого они предоставлены.

5. Если в соответствии с законодательством государства-члена организация наделяется полномочиями по коллективному управлению правами и сбору вознаграждения как в интересах правообладателей, непосредственно передавших соответствующие полномочия такой организации, так и тех правообладателей, которые не отказались от управления правами в их интересах, государство-член предусматривает в своем законодательстве наделение соответствующего государственного органа полномочиями по осуществлению государственного контроля за деятельностью такой организации (далее - уполномоченный орган).

Законодательством государств-членов могут устанавливаться иные случаи осуществления государственного контроля за деятельностью организаций.

Уполномоченные органы государств-членов взаимодействуют между собой, в том числе предоставляют друг другу необходимую информацию о деятельности организаций.

Статья 2

1. Деятельность организаций на территориях государств-членов должна осуществляться в соответствии с принципами открытости, прозрачности, подотчетности, подконтрольности и справедливости (не дискриминации).

2. Организационно-правовая форма и правовой статус организации, особенности наделения ее соответствующими полномочиями, функции организации, права и обязанности ее членов, а также порядок решения иных вопросов, не урегулированных настоящим Соглашением, определяются законодательством государств-членов.

Статья 3

1. Организация заключает с пользователями договоры на условиях простой (неисключительной) лицензии в отношении авторских и (или) смежных прав,

находящихся в управлении такой организации, на соответствующие способы использования объектов авторских и (или) смежных прав и собирает с таких пользователей вознаграждение за предоставление права использования таких объектов.

В случаях, когда использование объектов авторских и (или) смежных прав в соответствии с законодательством государств-членов допускается без согласия правообладателей, но с выплатой им вознаграждения, организация заключает с пользователями или иными лицами, на которых законодательством государств-членов возлагается обязанность по уплате средств для выплаты вознаграждения, договоры о выплате вознаграждения и собирает средства для выплаты вознаграждения правообладателям.

2. Организация осуществляет распределение собранного за использование объектов авторских и (или) смежных прав вознаграждения между правообладателями и выплату им указанного вознаграждения.

Распределение собранного вознаграждения осуществляется не реже 1 раза в год пропорционально фактическому использованию соответствующих объектов авторских и (или) смежных прав, определяемому на основе документов и сведений, получаемых организацией от пользователей, а также иных данных об использовании объектов авторских и (или) смежных прав, в том числе сведений статистического характера.

Пользователи обязаны представлять организации отчеты об использовании объектов авторских и (или) смежных прав, а также иные сведения и документы, необходимые для сбора и распределения вознаграждения. Перечень и сроки представления документов и сведений определяются в договорах, заключаемых организацией с пользователями.

Выплата вознаграждения правообладателям должна осуществляться организацией регулярно, не реже 1 раза в год. Указанная выплата должна осуществляться не позднее 12 месяцев после окончания отчетного года.

Периодичность перечисления собранного вознаграждения иностранным авторам или правообладателям устанавливается в договорах о представительстве интересов, заключаемых с иностранными организациями, но не может быть реже 1 раза в год.

3. Организация вправе удерживать из собранного вознаграждения суммы на покрытие своих расходов по осуществлению коллективного управления правами (далее - расходы организации).

Расходы организации должны быть обоснованы и документально подтверждены.

Государство-член может установить в своем законодательстве возможность удержания организацией дополнительных средств, направляемых с согласия и в интересах представляемых ею правообладателей на социальные, культурные и образовательные цели (далее - специальные средства).

Правовой режим в отношении специальных средств устанавливается законодательством государств-членов.

Организация не имеет права удерживать более 50 процентов от суммы собранного вознаграждения на расходы организации и специальные средства.

Такие удержания должны осуществляться пропорционально из каждой суммы, причитающейся каждому правообладателю. Законодательством государств-членов может быть установлен меньший предельный общий размер таких удержаний.

Одновременно с выплатой вознаграждения организация обязана представить правообладателю отчет об использовании его прав и о размере собранного за такое использование вознаграждения с детализацией удержанных организацией сумм, в том числе специальных средств.

4. В случае если вознаграждение, причитающееся правообладателю, не может быть выплачено в установленный абзацем четвертым пункта 2 настоящей статьи срок, организация обязана в течение 12 месяцев с даты окончания такого срока предпринять все необходимые меры для установления и обнаружения такого правообладателя.

Государства-члены устанавливают в своем законодательстве порядок хранения организацией невыплаченных денежных средств, а также использования сумм невостребованного вознаграждения по истечении общего срока исковой давности.

Статья 4

1. Организация, в частности, обязана:

1) создать (определить) официальный сайт в информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" для размещения (опубликования) информации о своей деятельности (далее - официальный сайт);

2) обеспечить доступность официального сайта в круглосуточном режиме, открытость информации, размещаемой на официальном сайте, а также предоставление такой информации на безвозмездной основе;

3) формировать реестры, содержащие сведения о правообладателях, объектах авторских и (или) смежных прав и правах, переданных такой организации в управление (далее - реестры), за исключением сведений, которые в соответствии с законодательством государств-членов не могут разглашаться без согласия правообладателя;

4) разместить реестры на официальном сайте, а также осуществлять их ведение и своевременную актуализацию в целях заключения договоров с пользователями и выплаты вознаграждения;

5) внедрить процедуры, позволяющие другим организациям по коллективному управлению правами, а также правообладателям, в интересах которых организация заключает договоры с пользователями, уведомлять о любых неточностях, содержащихся в реестрах и касающихся прав, которыми она управляет.

2. Организация не имеет права использовать объекты авторских и (или) смежных прав, имущественные права на которые переданы ей в управление.

3. Организация вправе от имени правообладателя или своего имени предъявлять требования в суде, а также совершать иные юридические действия для защиты прав, переданных ей в управление в соответствии с законодательством государств-членов.

Статья 5

1. Организация обязана привлекать независимую аудиторскую организацию для проведения аудита ее бухгалтерской (финансовой) отчетности, а также проверки ведения и документального оформления операций с денежными средствами при осуществлении сбора, распределения и выплаты вознаграждения, соответствия распределения собранного вознаграждения требованиям, предусмотренным утвержденной организацией методикой, учета целевых поступлений и выплат, осуществленных за счет специальных средств, соблюдения иных требований, предъявляемых к деятельности такой организации и установленных статьей 3 настоящего Соглашения (далее - проверка).

Периодичность проведения аудита и проверки устанавливается законодательством государств-членов, но не может быть реже 1 раза в 2 года.

2. Организация обязана опубликовать аудиторское заключение и результаты проверки вместе с соответствующей бухгалтерской (финансовой) отчетностью на официальном сайте в месячный срок с даты их утверждения (подписания), которые должны находиться в открытом доступе для правообладателей в течение 5 лет.

Бухгалтерская (финансовая) отчетность и иная информация, подлежащие аудиту и проверке, не могут быть отнесены к информации, содержащей сведения конфиденциального характера, коммерческой или иной охраняемой законом тайне.

3. Расходы на проведение аудита и проверки включаются в состав расходов организации.

4. В государствах-членах, где функции и обязанности организаций осуществляются государственным органом (государственной организацией), аудит и проверка проводятся в соответствии с законодательством государств-членов с учетом положений настоящей статьи.

Статья 6

1. Государства-члены устанавливают в своем законодательстве ответственность за:

1) использование объектов авторских и (или) смежных прав без согласия правообладателя либо организации, управляющей его соответствующими правами, а

также без выплаты вознаграждения или за уклонение от уплаты средств для выплаты вознаграждения, за исключением случаев, предусмотренных законодательством государств-членов;

2) невыплату организацией правообладателю собранного вознаграждения вследствие нарушения этой организацией порядка управления правами;

3) превышение предельного размера удержаний из суммы собранного вознаграждения на расходы организации и специальные средства, установленного законодательством государств-членов;

4) неисполнение обязательства по проведению аудита и проверки, предусмотренных статьей 5 настоящего Соглашения.

2. Государства-члены могут устанавливать иные случаи ответственности организаций.

3. Государства-члены принимают необходимые меры по гармонизации норм законодательства, предусматривающих ответственность за действия, указанные в пункте 1 настоящей статьи.

Статья 7

Организация при взаимодействии с правообладателями исходит из следующих принципов:

1) правообладатели имеют право в любой момент полностью или частично отказаться от управления организацией их правами;

2) правообладатели имеют право принимать участие в деятельности органов управления организации в порядке, определенном уставом такой организации, если такое право установлено законодательством государства-члена;

3) распределение и выплата вознаграждения должны осуществляться справедливо, без дискриминации по признаку гражданства, страны проживания, категории правообладателя или иным основаниям;

4) организация должна предпринимать все необходимые меры для выплаты вознаграждения регулярно в соответствии с абзацем четвертым пункта 2 статьи 3 настоящего Соглашения;

5) организация должна регулярно отчитываться перед правообладателями, в интересах которых она заключила договоры с пользователями, обо всех собранных и распределенных суммах вознаграждения, любых отчислениях из указанных сумм, а также методике их распределения, включая сведения статистического характера.

Статья 8

1. По правоотношениям, возникшим до вступления настоящего Соглашения в силу, его положения применяются к тем правам и обязанностям, которые возникнут после вступления настоящего Соглашения в силу.

2. Управление авторскими и (или) смежными правами на коллективной основе, осуществляемое на день вступления настоящего Соглашения в силу, продолжает осуществляться в части, не противоречащей настоящему Соглашению.

Статья 9

По взаимному согласию государств-членов в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 10

Споры, связанные с толкованием и (или) применением настоящего Соглашения, разрешаются в порядке, установленном Договором о Евразийском экономическом союзе от 29 мая 2014 года.

Статья 11

1. Настоящее Соглашение является международным договором, заключенным в рамках Евразийского экономического союза, и входит в право Евразийского экономического союза.

2. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении государствами-членами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Государства-члены информируют Евразийскую экономическую комиссию по дипломатическим каналам о государственных органах, ответственных за реализацию настоящего Соглашения.

Совершено в городе Москве 11 декабря 2017 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр настоящего Соглашения хранится в Евразийской экономической комиссии, которая, являясь депозитарием настоящего Соглашения, направит каждому государству-члену его заверенную копию.

За Республики Армения	Правительство	За Кыргызской Республики	Правительство
За Республики Беларусь	Правительство	За Российской Федерации	Правительство
За Республики Казахстан	Правительство		

Настоящим удостоверяю, что данный текст является полной и аутентичной копией Соглашения о порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе, подписанного 11 декабря 2017 г. в городе Москве:

за Правительство Республики Армения - Вице-Премьер-министром Республики Армения В.В. Габриеляном;

за Правительство Республики Беларусь - Первым заместителем Премьер-Министра Республики Беларусь В.С. Матюшевским;

за Правительство Республики Казахстан - Первым заместителем Премьер-Министра Республики Казахстан А.У. Маминим;

за Правительство Кыргызской Республики - Вице-Премьер-министром Кыргызской Республики Т.С. Абдыгуловым;

за Правительство Российской Федерации - Первым заместителем Председателя Правительства Российской Федерации И.И. Шуваловым.

Подлинный экземпляр хранится в Евразийской экономической комиссии.

*Директор
Правового департамента
Евразийской экономической комиссии*

В.И. Тараскин